

周書

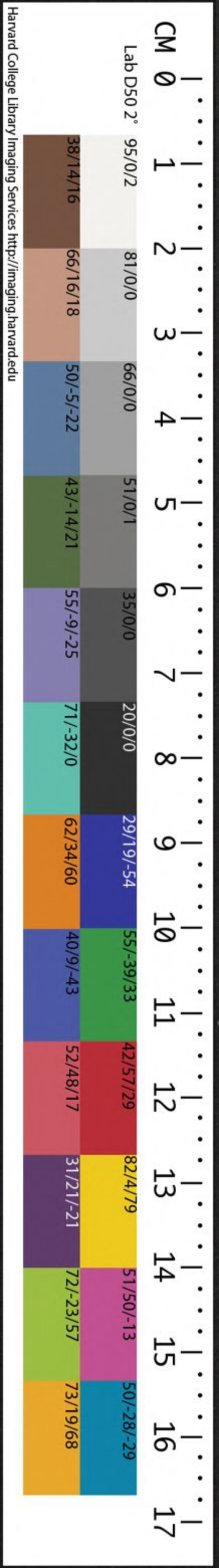
卷四十七之五十



244

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
JUL 30 1936

T 2455/21



Harvard College Library Imaging Services <http://imaging.harvard.edu>

周書卷四十七

列傳第三十九

唐令狐德棻等撰

塔佛大學漢和
圖書館珍藏

皇明朝列大夫國子監祭酒臣蕭雲舉

承德郎右春坊右中允管同業事臣李騰芳等奉

勅重校刊

藝術

翼儁

蔣昇

姚僧垣

子最

黎景熙

趙文深

褚該

太祖受命之始屬天下分崩于時戎馬交馳而學術之士蓋寡故曲藝末技咸見引納至若龔儁蔣昇趙文深之徒雖才愧昔人而名著當世及尅定鄆郢俊異畢集樂茂雅蕭吉以陰陽顯庾季才以天官稱史元華相術擅奇許奭姚僧垣方藥特妙斯皆一時之美也茂雅元華許奭史失其傳季才蕭吉官成於隋自餘紀於此篇以備遺闕云爾

龔儁字僧儁太原陽邑人也性沉謹善隸書特工模寫魏太昌初爲賀拔岳墨曹參軍及岳被害太祖引爲記室時侯莫陳悅阻兵隴右太祖志在平之乃令儁僞爲魏帝勅書與費也頭令將兵助太祖討悅儁依舊勅模寫及代舍人主書等署與真無異太祖太悅費也頭已曾得魏帝勅書及見此勅不以爲疑遂遣步騎一千受太祖節度大統初除丞相府城局參軍封長安縣男邑二百戶從復弘農戰沙苑進爵爲子出爲華州中正十三年遷襄樂郡守尋徵教世宗及宋獻公等隸書時俗入書學者亦行束脩之禮謂之謝章儁以書字所興起自蒼頡若同常俗未爲合禮遂啓太祖釋奠蒼頡及先

聖先師除黃門侍郎本州大中正累遷撫軍將軍右金
紫光祿大夫都督通直散騎常侍車騎大將軍儀同三
司世宗二年以本官爲大使巡歷州郡察風俗理冤滯
還拜小御正尋出爲湖州刺史性靜退每以清約自處
前後所歷頗有聲稱尋加驃騎大將軍開府儀同三司
改封昌樂縣伯又進爵爲侯增邑并前一千六百戶後
以疾卒

蔣昇字鳳起楚國平河人也父雋魏南平王府從事中
郎趙興郡守昇性恬靜少好天文玄象之學太祖雅信
待之常侍左右以備顧問大統二年東魏將竇泰入寇

濟白風陵頓軍潼關太祖出師馬牧澤時西南有黃紫
氣抱日從未至酉太祖謂昇曰此何祥也昇曰西南未
地主土土王四季秦之分也今大軍旣出喜氣下臨必
有大慶於是進軍與竇泰戰擒之自後遂降河東剋弘
農破沙苑由此愈被親禮九年高仲密以北豫州來附
太祖欲遣兵援之又以問昇昇對曰春王在東熒惑又
在井鬼之分行軍非便太祖不從軍遂東行至邙山不
利而還太師賀拔勝怒白太祖曰蔣昇罪合萬死太祖
曰蔣昇固諫云出師不利此敗也孤自取之非昇過也
魏恭帝元年以前後功授車騎大將軍儀同三司封高

城縣子邑五百戶保定二年增邑三百戶除河東郡守
尋入爲太史中大夫以老請致仕詔許之加定州刺史
卒於家

姚僧垣字法衛吳興武康人吳太常信之八世孫也會
祖郢宋員外散騎常侍五城侯父菩提梁高平令嘗嬰
疾歷年乃留心醫藥梁武帝性又好之每召菩提討論
方術言多會意由是頗禮之僧垣幼通洽居喪盡禮年
二十四卽傳家業梁武帝召入禁中面加討試僧垣酬
對無滯梁武帝甚奇之大通六年解褐臨川嗣王國左
常侍大同五年除驃騎廬陵王府田曹參軍九年還領

殿中醫師時武陵王所生葛脩華宿患積時方術莫効
梁武帝乃令僧垣視之還具說其狀并記增損時候梁
武帝歎曰卿用意綿密乃至於此以此候疾何疾可逃
朕常以前代名人多好此術是以每恒留情頗識治體
今聞卿說益開人意十一年轉領大醫正加文德主帥
直閣將軍梁武帝嘗因發熱欲服大黃僧垣曰大黃乃
是快藥然至尊年高不宜輕用帝弗從遂至危篤梁簡
文帝在東宮甚禮之四時伏臘每有賞賜太清元年轉
鎮西湘東王府中記室參軍僧垣少好文史不留意於
章句時商畧今古則爲學者所稱及侯景圍建業僧垣

乃棄妻子赴難梁武帝嘉之授戎昭將軍湘東王府記
室參軍及宮城陷百官逃散僧垣假道歸至吳興謁郡
守張爨爨見僧垣流涕曰吾過荷朝恩今報之以死君
是此邦大族又朝廷舊臣今日得君吾事辨矣俄而景
兵大至攻戰累日郡城遂陷僧垣竄避久之乃被拘執
景將侯子鑒素聞其名深相器遇因此獲免及梁簡文
嗣位僧垣還建業以本官兼中書舍人子鑒尋鎮廣陵
僧垣又隨至江北梁元帝平侯景召僧垣赴荊州改授
晉安王府諮議其時雖剋平大亂而任用非才朝政混
淆無復綱紀僧垣每深憂之謂故人曰吾觀此形勢禍

敗不久今時上策莫若近關聞者皆掩口竊笑梁元帝
嘗有心腹疾乃召諸醫議治療之方咸謂至尊至貴不
可輕脫宜用平藥可漸宣通僧垣曰脉洪而實此有宿
食非用大黃必無差理梁元帝從之進湯訖果下宿食
因而疾愈梁元帝大喜時初鑄錢一當十乃賜錢十萬
實百萬也及大軍剋荊州僧垣猶侍梁元帝不離左右
爲軍人所止方泣涕而去尋而中山公護使人求僧垣
僧垣至其營復爲燕公于謹所召大相禮接太祖又遣
使馳驛徵僧垣謹故留不遣謂使人曰吾年時衰暮疹
疾嬰沉今得此人望與之偕老太祖以謹勳德隆重乃

止焉明年隨謹至長安武成元年授小畿伯下大夫金州刺史伊婁穆以疾還京請僧垣省疾乃云自腰至臍似有三縛兩脚緩縱不復自持僧垣爲診脉處湯三劑穆初服一劑上縛卽解次服一劑中縛復解又服一劑三縛悉除而兩脚疼痺猶自孿弱更爲合散一劑稍得屈申僧垣曰終待霜降此患當愈及至九月遂能起行大將軍襄樂公賀蘭隆先有氣疾加以水腫喘息奔急坐臥不安或有勸其服决命大散者其家疑未能决乃問僧垣僧垣曰意謂此患不與大散相當若欲自服不煩賜問因而委去其子殷勤拜請曰多時抑屈今日始

來竟不可治意實未盡僧垣知其可差卽爲處方勸使急服便卽氣通更服一劑諸患悉愈天和元年加授車騎大將軍儀同三司大將軍樂平公竇集暴感風疾精神瞶亂無所覺知諸醫先視者皆云已不可救僧垣後至曰困則困矣終當不死若專以見付相爲治之其家忻然請受方術僧垣爲合湯散所患卽瘳大將軍永世公叱伏列椿苦利積時而不廢朝謁燕公謹嘗問僧垣曰樂平永世俱有痼疾若如僕意永世差輕對曰夫患有深淺時有剋殺樂平雖困終當保全永世雖輕必不免死謹曰君言必死當在何時對曰不出四月果如其

言謹歎異之六年遷遂伯中大夫建德三年文宣太后
寢疾醫巫雜說各有異同高祖御內殿引僧垣同坐曰
太后患勢不輕諸醫並云無慮朕人子之情可以意得
君臣之義言在無隱公爲何如對曰臣無聽聲視色之
妙特以經事已多准之常人竊以憂懼帝泣曰公旣決
之矣知復何言尋而太后崩其後復因召見帝問僧垣
曰姚公爲儀同幾年對曰臣忝荷朝恩於茲九載帝曰
勤勞有日朝命宜隆乃授驃騎大將軍開府儀同三司
又勅曰公年過縣車可停朝謁若非別勅不勞入見四
年高祖親戎東討至河陰遇疾口不能言臉垂覆目不

復瞻視一足短縮又不得行僧垣以爲諸藏俱病不可
並治軍中之要莫先於語乃處方進藥帝遂得言次又
治目目疾便愈未乃治足足疾亦瘳比至華州帝已痊
復卽除華州刺史仍詔隨入京不令在鎮宣政元年表
請致仕優詔許之是歲高祖行幸雲陽遂寢疾乃召僧
垣赴行在所內史柳昇私問曰至尊貶膳日久脉候何
如對曰天子上應天心或當非愚所及若凡庶如此萬
無一全尋而帝崩宣帝初在東宮常苦心痛乃令僧垣
治之其疾卽愈帝甚悅及卽位恩禮彌隆常從容謂僧
垣曰常聞先帝呼公爲姚公有之乎對曰臣曲荷殊私

實如聖旨帝曰此是尚齒之辭非爲貴爵之號朕當爲
公建國開家爲子孫永業乃封長壽縣公邑一千戶册
命之日又賜以金帶及衣服等大象二年除太醫下大
夫帝尋有疾至于大漸僧垣宿直侍帝謂隋公曰今日
性命唯委此人僧垣知帝詎候危殆必不全濟乃對曰
臣荷恩旣重思在効力但恐庸短不逮敢不盡心帝領
之及靜帝嗣位遷上開府儀同大將軍隋開皇初進爵
北絳郡公三年卒時年八十五遺誠衣白帟入棺朝服
勿歛靈上唯置香奩每日設清水而已贈本官加荆湖
二州刺史僧垣醫術高妙爲當世所推前後効驗不可
勝記聲譽旣盛遠聞邊服至於諸蕃外域咸請託之僧
垣乃搜採奇異參校徵効者爲集驗方十二卷又撰行
記三卷行於世長子察在江南

次子最字士會幼而聰敏及長博通經史尤好著述年
十九隨僧垣入關世宗盛聚學徒校書於麟趾殿最亦
預爲學士俄授齊王憲府水曹參軍掌記室事特爲憲
所禮接賞賜隆厚宣帝嗣位憲以嫌疑被誅隋文帝作
相追復官爵最以陪遊積歲恩顧過隆乃錄憲功績爲
傳送上史局最幼在江左迄于入關未習醫術天和中
齊王憲奏高祖遣最習之憲又謂最曰爾博學高才何

如王褒庾信王庾名重兩國吾視之蔑如接待資給非爾家比也爾宜深識此意勿不存心且天子有敕彌須勉勵最於是始受家業十許年中畧盡其妙每有人造請効驗甚多隋文帝踐極除太子門大夫以父憂去宮哀毀骨立既免喪襲爵北絳郡公復爲太子門大夫俄轉蜀王秀友秀鎮益州遷秀府司馬及平陳察至最自以非嫡讓封於察隋文帝許之秀後陰有異謀隋文帝令公卿窮治其事開府慶整郝偉等並推過於秀最獨曰凡有不法皆最所爲王實不知也榜訊數百卒無異辭最竟坐誅時年六十七論者義之撰梁後畧十卷行

於世

黎景熙字季明河間鄭人也少以字行於世曾祖凝魏太武時從破平涼有功賜爵容城縣男加鷹揚將軍後爲燕郡守祖鎮襲爵爲員外散騎侍郎父瓊太和中襲爵歷員外郎魏縣令後至鄜城郡守季明少好讀書性強記默識而無應對之能其從祖廣太武時爲尚書郎善古學嘗從吏部尚書清河崔玄伯受字義又從司徒崔浩學楷篆自是家傳其法季明亦傳習之頗與許氏有異又好占玄象頗知術數而落魄不事生業有書千餘卷雖窮居獨處不以饑寒易操與范陽盧道源爲莫

逆之友永安中道源勸令入仕始爲威烈將軍魏孝武
初遷鎮遠將軍尋除步兵校尉及孝武西遷季明乃寓
居伊洛侯景徇地河外召季明從軍尋授銀青光祿大
夫加中軍將軍拜行臺郎中除黎陽郡守季明從至懸
瓠察景終不足恃遂去之客於潁川以世路未清欲優
遊卒歲時王思政鎮潁川累使召季明不得已出與相
見留於內館月餘太祖又徵之遂入關乃令季明正定
古今文字於東閣大統末除安西將軍尋拜著作佐郎
於時儉輩皆位兼常伯車服華盛唯季明獨以貧素居
之而無愧色又勤於所職著述不怠然性尤專固不合

於時是以一爲史官遂十年不調魏恭帝元年進號平
南將軍右銀青光祿大夫六官建爲外史上士孝閔帝
踐阼加征南將軍右金紫光祿大夫時大司馬賀蘭祥
討吐谷渾詔季明從軍還除驃騎將軍右光祿大夫武
成末遷外史下大夫保定三年盛營宮室春夏大旱詔
公卿百寮極言得失季明上書曰臣聞成湯遭旱以六
事自陳宣王太甚而珪璧斯竭豈非遠慮元元俯哀兆
庶方今農要之月時雨猶愆率土之心有懷渴仰陛下
垂情萬類子愛羣生覲禮百神猶未豐洽者豈或作事
不節有違時令舉措失中儻邀斯早春秋君舉必書動

爲典禮水旱陰陽莫不應行而至孔子曰言行君子之
所以動天地可不慎乎春秋莊公三十一年冬不雨五
行傳以爲是歲一年而三築臺奢侈不恤民也僖公二
十一年夏大旱五行傳以爲時作南門勞民興役漢惠
帝二年夏大旱五年夏大旱江河水少谿澗水絕五行
傳以爲先是發民十四萬六千人城長安漢武帝元狩
三年夏大旱五行傳以爲是歲發天下故吏穿昆明池
然則土木之功動民興役天輒應之以異典籍作誠儻
或可思上天譴告改之則善今若息民省役以答天譴
庶靈澤時降嘉穀有成則年登可覲子來非晚詩云民

亦勞止迄可小康惠此中國以綏四方或恐極陽生陰
秋多水雨年復不登民將無覲如又荐饑爲慮更甚時
豪富之家競爲奢麗季明又上書曰臣聞寬大所以兼
覆慈愛所以懷衆故天地稱其高厚者萬物得其容養
焉四時著其寒暑者庶類資其忠信焉是以帝王者寬
大象天地忠信則四時招搖東指天下識其春人君布
德率土懷其惠伏惟陛下資乾御寓品物咸亨時乘六
龍自強不息好問受規天下幸甚自古至治之君亦皆
廣延博訪詢採芻微置鼓樹木以求其過頃年亢旱踰
時人懷望歲陛下爰發明詔廣求人瘼同禹湯之罪已

高宋景之守正澍雨應時年穀斯稔剋已節用慕質惡華此則尚矣然而朱紫仍耀於衢路綺縠猶侈於豪家短褐未充於細民糟糠未厭於編戶此則勸導之理有所未周故也今雖導之以政齊之以刑風俗固難以一矣昔文帝集上書之囊以作帷帳惜十家之產不造露臺後宮所幸衣不曳地方之今日富室之飾曾不如婢隸之服然而以身率下國富刑清廟稱太宗良有以也臣聞聖人久於其道而天下化成今承魏氏喪亂之後貞信未興宜先遵五美屏四惡革浮華之俗抑流競之風察鴻都之小藝焚雉頭之異服無益之貨勿重於時

虧德之器勿陳於側則民知德矣臣又聞之爲治之要在於選舉若差之毫釐則有千里之失後來居上則致積薪之譏是以古之善爲治者貫魚以次任必以能爵人於朝不以私愛簡材以授其官量能以任其用官得其材用當其器六轡旣調坐致千里虞舜選衆不仁者遠則庶事康哉民知其化矣帝覽而嘉之時外史廨宇屢移未有定所季明又上言曰外史之職漢之東觀儀等石渠司同天祿是乃廣內祕府藏言之奧帝王所寶此焉攸在自魏及周公館不立臣雖愚瞽猶知其非是以去年十一月中敢冒陳奏將降中旨卽遣脩營荏苒

一周未加功力臣職思其憂敢不重請帝納焉於是解
宇方立天和三年進車騎大將軍儀同三司後以疾卒
趙文深字德本南陽宛人也父遐以醫術進仕魏爲尚
藥典御文深少學楷隸年十一獻書於魏帝立義歸朝
除大丞相府法曹參軍文深雅有鍾王之則筆勢可觀
當時碑榜唯文深及龔雋而已大統十年追論立義功
封白石縣男邑二百戶太祖以隸書紕繆命文深與黎
季明沈遐等依說文及字林刊定六體成一萬餘言行
於世及平江陵之後王褒入關貴遊等翕然竝學褒書
文深之書遂被遐棄文深慙恨形於言色後知好尚難
反亦攻習褒書然竟無所成轉被譏議謂之學步邯鄲
焉至於碑榜餘人猶莫之逮王褒亦每推先之宮殿樓
閣皆其迹也遷縣伯下大夫加儀同三司世宗令至江
陵書景福寺碑漢南人士亦以爲工梁主蕭譽觀而美
之賞遺甚厚天和元年露寢等初成文深以題榜之功
增邑二百戶除趙興郡守文深雖外任每須題榜輒復
追之後以疾卒

褚該字孝通河南陽翟人也晉末遷居江左祖長樂齊
竟陵王錄事參軍父義昌梁鄱陽王中記室該幼而謹
厚有譽鄉曲尤善醫術見稱於時仕梁歷武陵王府參

軍隨府西上後與蕭撝同歸國授平東將軍左銀青光祿大夫轉驃騎將軍右光祿大夫武成元年除醫正上士自許爽死後該稍爲時人所重賓客迎候亞於姚僧垣天和初遷縣伯下大夫五年進授車騎大將軍儀同三司該性淹和不自矜尚但有請之者皆爲盡其藝術時論稱其長者焉後以疾卒子士則亦傳其家業時有強練不知何許人亦不知其名字魏時有李順興者語默不恒好言未然之事當時號爲李練世人以強類練故亦呼爲練焉容貌長壯有異於人神精愷悅莫之能測意欲有所論說逢人輒言若值其不欲言縱苦加祈

請亦不相酬答初聞其言畧不可解事過之後往往有驗恒寄住諸佛寺好遊行民家兼歷造王公邸第所至之處人皆敬而信之晉公護未誅之前曾手持一大瓠到護第門外抵而破之乃大言曰瓠破子苦時柱國平高公侯伏侯龍恩早依隨護深被任委強練至龍恩宅呼其妻元氏及其妾媵并婢僕等竝令連席而坐諸人以逼夫人苦辭不肯強練曰汝等一例人耳何有貴賤遂逼就坐未幾而護誅諸子竝死龍恩亦伏法仍籍沒其家建德中每夜上街衢邊樹大哭釋迦牟尼佛或至申旦如此者累月聲甚哀伶俄而廢佛道二教大象末

又以一無底囊歷長安市肆告乞市人爭以米麥遺之
強練張囊投之隨卽漏之於地人或問之曰汝何爲也
強練曰此亦無餘但欲使諸人見盛空耳至隋開皇初
果移都於龍首山長安城遂空廢後亦莫知其所終又
有蜀郡衛元嵩者亦好言將來之事蓋江左寶誌之流
天和中著詩預論周隋廢興及皇家受命竝有徵驗性
尤不信釋教嘗上疏極論之史失其事故不爲傳

史臣曰仁義之於教大矣術藝之於用博矣徇於是者
不能無非厚於利者必有其害詩書禮樂所失也淺故
先王重其德方術技巧所失也深故往哲輕其藝夫能
通方術而不詭於俗習技巧而必蹈於禮者豈非大雅
君子乎姚僧垣訕候精密冠於一代其所全濟固亦
多焉而弘茲義方皆爲令器故能享眉壽縻好爵老聃
云天道無親常與善人於是信矣

周書卷四十七終

周書卷四十八

列傳第四十

唐令狐德棻等撰

皇明朝列大夫國子監祭酒臣蕭雲舉

承德郎右春坊右中允管司業事臣李騰芳等奉

勅重校刊

蕭譽

蕭譽字理孫蘭陵人也梁武帝之孫昭明太子統之第三子幼而好學善屬文尤長佛義特為梁武帝所嘉賞梁普通六年封曲江縣公中大通三年進封岳陽郡王歷官宣惠將軍知石頭戍事琅邪彭城二郡太守東揚

州刺史初昭明卒梁武帝舍答兄弟而立簡文內常愧之寵亞諸子以會稽人物殷阜一都之會故有此授以慰其心答既以其昆弟不得爲嗣常懷不平又以梁武帝衰老朝多秕政有敗亡之漸遂蓄聚貨財交通賓客招募輕俠折節下之其勇敢者多歸附左右遂至數千人皆厚加資給中大同元年除持節都督雍梁東益南北秦五州郢州之竟陵司州之隨郡諸軍事西中郎將領寧蠻校尉雍州刺史答以襄陽形勝之地又是梁武創基之所時平足以樹根本世亂可以圖霸功遂剋已勵節樹恩於百姓務修刑政志存綏養乃下教曰昔之

善爲政者不獨師所見籍聽衆賢則所聞自遠資鑒外物故在矚致明是以龐參卹民蓋訪言於高逸馬援居政每責成於掾史王沉爰加厚賞呂虔功有所由故能顯美政於當年流芳塵於後代吾以陋識來牧盛藩每慮德不被民政道或紊中宵柎枕對案忘饑思納良謨以匡弗逮雍州部內有不便於民不利於政長吏貪殘戍將悞弱關市恣其裒刻豪猾多所苞藏竝密以名聞當加釐正若刺史治道之要弛張未允循酷乖理任用違才或愛狎邪佞或斥廢忠蹇彌思啟告用祛未悟鹽梅舟楫允屬良規苦口惡石想勿余隱并廣示鄉閭知

其款意於是境內稱治大清二年梁武帝以譽兄河東王譽爲湘州刺史徙湘州刺史張纘爲雍州以代譽纘恃其才望志氣矜驕輕譽少年州府迎侯有關譽深銜之及至鎮遂託疾不與纘相見後聞侯景作亂頗凌威纘纘懼爲所擒乃輕舟夜遁將之雍部復慮譽拒之梁元帝時鎮江陵與纘有舊纘將因之以斃譽兄弟會梁元帝與譽及信州刺史桂陽王慥各率所領入援金陵慥下峽至江津譽次江口梁元帝屈郢州之武成屬侯景已請和梁武帝詔罷援軍譽自江口將旋湘鎮慥欲侍梁元帝至謁督府方還州纘時在江陵乃貽梁元帝

書曰河東戴檣上水欲襲江陵岳陽在雍共謀不逞江陵遊軍主朱榮又遣使報云桂陽任此欲應譽譽梁元帝信之乃鑿船沉米斬纘而歸至江陵收慥殺之今其子方等王僧辯等相繼攻譽於湘州譽又告急於譽譽聞之大怒初梁元帝將援建業令所督諸州竝發兵下赴國難譽遣府司馬劉方貴領兵爲前軍出漢口及將發元帝又使諮議參軍劉毅喻譽令自行譽辭頗不順元帝又怒而方貴先與譽不協潛與元帝相知尅期襲譽未及發會譽以他事召方貴方貴疑謀泄遂據樊城拒命譽遣使魏益德杜岸等衆軍攻之方貴窘急令其

于遷超乞師於江陵元帝乃厚資遣纘若將述職而密
援方貴纘次大隄樊城已陷答擒方貴兄弟及黨與並
斬之纘因進至州答遷延不受代乃以西城居之待之
以禮軍民之政猶歸於答答以構其兄弟事始於纘將
密圖之纘懼請元帝召之元帝乃徵纘於答答留不遣
杜岸兄弟給纘曰民觀岳陽殿下勢不仰容不如且往
西山以避此禍使君旣得物情遠近必當歸集以此義
舉事無不濟纘深以爲然因與岸等結盟誓纘又要雍
州人席引等於西山聚衆纘乃服婦人衣乘青布輦與
親信十餘人出奔引等與杜岸馳告答答令中兵參軍

尹正共岸等率兵追討竝擒之纘懼不免因請爲沙門
答時以譽危急乃留諮議參軍蔡大寶守襄陽率衆二
萬騎千匹伐江陵以救之于時江陵立柵周遠郭邑而
北面未就答因攻之元帝大懼乃遣參軍庾奐謂答曰
正德肆亂天下崩離汝復效尤將欲何謂吾蒙先帝愛
顧以汝兄弟見屬今以姪伐叔逆順安在答謂奐曰家
兄無罪累被攻圍同氣之情豈可坐觀成敗七父若顧
先恩豈應若是如能退兵湘水吾便旋旆襄陽答旣攻
柵不剋退而築城又盡銳攻之會大雨暴至平地水四
尺答軍中霑漬衆頗離心其將杜岸岸弟幼安及其兄

子龕懼訥不振以其屬降於江陵訥衆大駭其夜遁歸襄陽器械輜重多沒於澧水初訥囚張纘於軍至是先殺纘而後退焉杜岸之降也請以五百騎襲襄陽去城三十里城中覺之蔡大寶乃輔訥毋保林龕氏登陴閉門拒戰會訥夜至龕氏不知其敗謂爲賊也至曉見訥乃納之岸等以訥至遂奔其兄獻於廣平訥遣將尹正薛暉等攻拔之獲獻岸等并其毋妻子女竝於襄陽北門殺之盡誅諸杜宗族親者其幼稚踈屬下蠶室又發掘其墳墓燒其骸骨灰而揚之訥旣與江陵構隙恐不能自固大統十五年乃遣使稱藩請爲附庸太祖令丞

相府東閣祭酒榮權使焉訥大悅是歲梁元帝令柳仲禮率衆進圖襄陽訥懼乃遣其妻王氏及世子察爲質以請救太祖又令榮權報命仍遣開府楊忠率兵援之十六年楊忠擒仲禮平漢東訥乃獲安時朝議欲令訥發喪嗣位訥以未有璽命辭不敢當榮權時在訥所乃馳還具言其狀太祖遂令假散騎常侍鄭穆及榮權持節策命訥爲梁王訥乃於襄陽置百官承制封拜十七年訥留蔡大寶居守乃自襄陽來朝太祖謂訥曰王之來此頗由榮權王欲見之乎訥曰幸甚太祖乃召權與訥相見仍謂之曰榮權吉士也寡人與之從事未嘗見

其失信營曰榮常侍通二國之言無私故營今者得歸誠魏闕耳魏恭帝元年太祖令柱國于謹伐江陵營以兵會之及江陵平太祖立營爲梁主居江陵東城資以江陵一州之地其襄陽所統盡歸於我營乃稱皇帝於其國年號大定追尊其父統爲昭明皇帝廟號高宗統妃蔡氏爲昭德皇后又尊其所生母龔氏爲皇太后立妻王氏爲皇后子歸爲皇太子其慶賞刑威官方制度竝同王者唯上疏則稱臣奉朝廷正朔至於爵命其下亦依梁氏之舊其戎章勳級則又兼用柱國等官又追贈叔父邵陵王綸太宰諡曰壯武贈兄河東王譽丞相

諡曰武桓太祖乃置江陵防主統兵居於西域名曰助防外示助營備禦內實兼防營也初江陵滅梁元帝將王琳據湘州志圖匡復及營立琳乃遣其將潘純陁侯方兒來寇營出師禦之純陁等退歸夏口營之四年營遣其大將軍王操率兵畧取王琳之長沙武陵南平等郡五年王琳又遣其將雷又柔襲陷監利郡太守蔡大有死之尋而琳與陳人相持稱藩乞師於營營許之師未出而琳軍敗附於齊是歲其太子歸來朝京師營之六年夏震其前殿崩壓殺二百餘人初江陵平營將尹德毅說營曰臣聞人主之行與匹夫不同匹夫者飾小

行競小廉以取名譽人王者定天下安社稷以成大功
今魏虜貪憚罔顧弔民伐罪之義必欲肆其殘忍多所
誅夷俘囚士庶竝爲軍實然此等戚屬咸在江東念其
充餌豺狼見拘異域痛心疾首何日能忘殿下方清宇
宙紹茲鴻緒悠悠之人不可門到戶說其塗炭至此咸
謂殿下爲之殿下旣殺人父兄孤人子弟人盡讐也誰
與爲國但魏之精銳盡萃於此犒師之禮非無故事若
殿下爲設享會因請于謹等爲歡彼無我虞當相率而
至預伏武士因而斃之分命果毅掩其營壘斬馘逋醜
俾無遺噍江陵百姓撫而安之文武官寮隨即詮授旣

荷更生之惠孰不忻戴聖明魏人懾息未敢送死王僧
辯之徒折簡可致然後朝服濟江入踐皇極纘堯復禹
萬世一時晷刻之間大功可立古人云天與不取反受
其咎時至不行反受其殃願殿下恢弘遠畧勿懷匹夫
之行誓不從謂德毅曰卿之此策非不善也然魏人待
我甚厚未可背德若遽爲卿計則鄧祈侯所謂人將不
食吾餘也旣而闔城長幼被虜入關又失襄陽之地誓
乃追悔曰恨不用尹德毅之言以至於此又見邑居殘
毀干戈日用恥其威畧不振常懷憂憤乃著愍時賦以
見意其詞曰嗟余命之舛薄實賦運之逢屯旣殷憂而

彌歲復坎壈以相隣晝營營而至晚夜耿耿而通晨望
否極而云泰何杳杳而無津悲晉璽之遷趙痛漢鼎之
移新無田范之明畧愧夷齊之得仁遂胡顏而苟免謂
小屈而或申豈妖沴之無已何國步之長淪恨少生而
輕弱本無志於爪牙謝兩章之雄勇慙二東之英華豈
三石於杜鄆異五馬於琅邪直受性而好善類蓬生之
在麻冀無咎而霑慶將保靜而蠲邪何昊穹之弗惠值
上帝之紆奢神州鞠爲茂草赤縣遶於長蛇徒仰天而
太息空撫衿而咨嗟惟古人之有懷尚或感於知己况
託萼於霄極寵渥流於無已或小善而必褻時片言而

見美昔待罪於禹川歷三考而無紀獲免矣於明時遂
超隆於宗子始解印於稽山卽驅傳於湘水彼南陽之
舊國實天漢之嘉祉旣川岳之形勝復龍躍之基趾此
首賞之謬及謂維城之足恃值諸侯之攜貳遂留滯於
樊川等勾踐之絕望同重耳之終焉望南枝而灑泣或
東顧而潺湲歸歟之情何極首丘之思邈然忽值魏師
入討于彼南荆旣車徒之絕赫遂一鼓而陵城同寤生
之舍許等小白之全邢伊社稷之不泯實有感於恩靈
矧吾人之固陋迥飄薄於流萍忽沉滯於茲土復暮月
而無成昔方千而畿甸今七里而磐縈寡田邑而可賦

關丘井而求兵無河內之資待同滎陽之未平夜騷騷而擊柝晝子子而揚旌烽凌雲而迥照馬伏櫪而悲鳴既有懷於斯日亦焉得而云寧彼雲夢之舊都乃標奇於昔者驗往記而瞻今何名高而實寡寂寥井邑荒涼原野徒揄揚於宋玉空稱嗟於司馬南方甲而歎屈長沙濕而悲賈余家國之一匡庶興周而祀夏忽縈憂而北屈豈年華之天假加以狗盜鼠竊蜂蠆狐狸羣圍隸而爲寇聚臧獲而成師窺覲津渚跋扈江眉屢征肇於殷歲頻戰起於軒時有扈興於夏典採芑著於周詩方叔振於蠻貊伯禽捷於淮夷在通穢其能幾會斬馘而

擐旗彼積惡之必稔豈天靈之我欺交川路之云擁理惆悵而未怡答在位八載年四十四保定二年二月薨其羣臣等葬之於平陵諡曰宣皇帝廟號中宗答少有
大志不拘小節雖多猜忌而知人善任使撫將士有恩能得其死力性不飲酒安於儉素事其母以孝聞又不
好聲色尤惡見婦人雖相去數步遙聞其臭經御婦人
之衣不復更着又惡見人髮白事者必方便以避之其
在東揚州頗放誕省覽薄領好爲戲論之言以此獲譏
於世篤好文義所著文集十五卷內典華嚴般若法華
金光明義疏四十六卷竝行於世答疆土旣狹居常快

快每誦老馬伏櫪志在千里烈士暮年壯心不已未嘗
不盱衡扼腕歎咤者久之遂以憂憤發背而殂高祖又
命其太子歸嗣位年號天保

歸字仁遠營之第三子也機辯有文學善於撫御能得
其下歡心嗣位之元年尊其祖母龔太后曰太皇太后
嫡母王皇后曰皇太后所生曹貴嬪曰皇太妃其年五
月其太皇太后薨諡曰元太后九月其太妃又薨諡曰
孝皇太妃二年皇太后薨諡曰宣靜皇后五年陳湘州
刺史華皎巴州刺史戴僧朔竝來附皎送其子玄響爲
質於歸仍請兵伐陳歸上言其狀高祖詔衛公直督荆

州總管權景宣大將軍元定等赴之歸亦遣其柱國王
操率水軍二萬會皎於巴陵旣而與陳將吳明徹等戰
於沌口直軍不利元定遂沒歸大將軍李廣等亦爲陳
人所虜長沙巴陵竝陷於陳衛公直乃歸罪於歸之柱
國殷亮歸雖以退敗不獨在亮然不敢違命遂誅之吳
明徹乘勝攻剋歸河東郡獲其守將許孝敬明年明徹
進寇江陵引江水灌城歸出頓紀南以避其銳江陵副
總管高琳與其尚書僕射王操拒守歸馬軍主馬武吉
徹等擊明徹敗之明徹退保公安歸乃還江陵歸之入
年陳又遣其司空章昭達來寇江陵總管陸騰及歸之

將士擊走之昭達又寇章陵之青泥歸令其大將軍許世武赴援大爲昭達所破初華皎戴僧朔從衛公直與陳人戰敗率其麾下數百人歸於歸歸以皎爲司空封江夏郡公以僧朔爲車騎將軍封吳興縣侯歸之十年皎來朝至襄陽請衛公直曰梁主旣失江南諸郡民少國貧朝廷興亡繼絕理宜資贍豈使齊桓楚莊獨擅救衛復陳之美望借數州以裨梁國直然之乃遣使言狀高祖高祖許之詔以基平郡三州歸之於歸及高祖平齊歸朝於鄴高祖雖以禮接之然未之重也歸知之後因宴承間乃陳其父荷太祖拯救之恩并叙二國艱虞

唇齒倚角之事詞理辯暢因涕泗交流高祖亦爲之歔欷自是大加賞異禮遇日隆後高祖復與之宴齊氏故臣吒列長叉亦預焉高祖指謂歸曰是登陴罵朕者也歸曰長叉未能輔桀翻敢吠堯高祖大笑及酒酣高祖又命琵琶自彈之仍謂歸曰當爲梁主盡歡歸乃起請舞高祖曰梁主乃能爲朕舞乎歸曰陛下旣親撫五絃臣何敢不同百獸高祖大悅賜雜繒萬段良馬數十匹并賜齊後主妓妾及常所乘五百里駿馬以遺之及隋文帝執政尉遲迥王謙司馬消難等各起兵時歸將帥皆密請興師與迥等爲連衡之勢進可以盡節於周氏

退可以席卷山南歸固以爲不可俄而消難奔陳迥等相次破滅隋文帝旣踐極恩禮彌厚遣使賜金三百兩銀一千兩布帛萬段馬五百匹開皇二年隋文帝備禮納歸女爲晉王妃又欲以其子瑒尚蘭陵公主由是罷江陵總管歸專制其國四年歸來朝長安隋文帝甚敬待之詔歸位在王公之上賜縑萬匹珍玩稱是及還親執其手謂之曰梁主久滯荆楚未復舊都故鄉之念良軫懷抱朕當振旅長江相送旋反耳歸在位二十三載年四十四五年五月薨其羣臣葬之於顯陵謚曰孝文皇帝廟號世宗歸孝悌慈仁有君人之量四時祭享未嘗不悲慕流涕性尤儉約御下有方境內稱治所著文集及孝經周易義記及大小乘幽微竝行於世隋文帝又命其太子蕭琮嗣位年號廣運

琮字溫文性倜儻不羈博學有文義兼善弓馬初封東陽王尋立爲皇太子及嗣位隋文帝徵琮叔父岑入朝因留不遣復置江陵總管以監之琮之二年隋文帝又徵琮入朝琮率其臣下二百餘人朝于長安隋文帝仍遣武鄉公崔弘度將兵戍江陵軍至郟州琮叔父巖及弟獻等懼弘度掩襲之遂虜居民奔于陳隋文帝於是廢梁國曲赦江陵死罪給民復十年梁二主各給守墓

十戶尋拜琮爲柱國封莒國公自答初卽位歲在乙亥
至是歲在丁未凡三十有三歲矣答子蔡追諡孝惠太
子巖封安平王岌東平王岑河間王後改封吳郡王歸
子嶽義興王瑒晉陵王璟臨海王珣南海王瑒義安王
瑀新安王答之在藩及居帝位以蔡大寶爲股肱王操
爲腹心魏益德尹正薛暉許孝敬薛宣爲爪牙甄玄成
劉盈岑善方傅准褚珪蔡大業典衆務張綰以舊齒處
顯位沈重以儒學蒙厚禮自餘多所獎拔咸盡其器能
及歸纂業親賢竝用將相則華皎殷亮劉忠義宗室則
蕭欣蕭翼民望則蕭確謝溫柳洋王湜徐岳外戚則王

凝王誦殷璉文章則劉孝勝范迪沈君游君公柳信言
政事則袁敞柳莊蔡延壽甄詡皇甫茲故能保其疆土
而和其民人焉今載答子蔡等及蔡大寶以下尤著者
附于左其在梁陳隋已有傳及歸諸子未任職者則不
兼錄

蔡字道遠答之長子也母曰宣靜皇后幼聰敏有成人
之量答之爲梁主立爲世子尋病卒及答稱帝追諡焉
巖字義遠答第五子也性仁厚善於撫接歷侍中荊州
刺史尚書令太尉太傅入陳授平東將軍東揚州刺史
及陳亡百姓推巖爲主以禦隋師爲總管宇文述所破

伏法於長安

岌答第六子也性淳和幼而好學位至侍中中衛將軍歸之五年卒贈侍中司空諡曰孝

岑字智遠答第八子也位至太尉性簡貴御下嚴整及琮嗣位自以望重屬尊頗有不法故隋文徵入朝拜大將軍封懷義郡公

璪字欽文歸第三子也幼有令譽能屬文特爲歸所愛位至荊州刺史初隋師至都州梁之百寮咸恐懼計無所出唯璪建議南奔入陳授侍中安東將軍吳州刺史及陳亡吳人推爲主以禦隋師戰而敗與巖同時伏法

蔡大寶字敬位濟陽考城人祖履齊尚書祠部郎父黠梁尚書儀曹郎南兗州別駕大寶少孤而篤學不倦善屬文初以明經對策第一解褐武陵王國左常侍嘗以書干僕射徐勉大爲勉所賞異乃令與其子遊處所有墳籍盡以給之遂博覽羣書學無不綜答初出第勉仍薦大寶爲侍讀兼掌記室尋除尚書儀曹郎出鎮會稽大寶爲記室領長流答蒞襄陽遷諮議參軍及梁元帝與河東王譽結隙答令大寶使江陵以觀之梁元帝素知大寶見之甚悅乃示所制玄覽賦令注解焉三日而畢元帝大嗟賞之贈遺甚厚大寶還白答云湘東必有

異圖禍亂將作不可下援臺城答納之及爲梁主除中書侍郎兼吏部掌大選事領襄陽太守遷員外散騎常侍吏部郎俄轉吏部尚書軍國之事咸委決焉加授大將軍遷尚書僕射進號輔國將軍又除使持節宣惠將軍雍州刺史答於江陵稱帝徵爲侍中尚書令參掌選事又加雲麾將軍荊州刺史進位柱國軍師將軍領太子少傅轉安前將軍封安豐縣侯邑一千戶從歸入朝領太子少傅歸嗣位册授司空中書監中權大將軍領吏部尚書固讓司空許之加特進歸之三年卒歸哭之慟自卒及葬三臨其喪贈司徒進爵爲公諡曰文凱配

食答廟大寶性嚴整有智謀雅達政事文詞瞻速答之章表書記教令詔册竝大寶專掌之答推心委任以爲謀主時人以答之有大寶猶劉先主之有孔明焉所著文集三十卷及尚書義疏竝行於世有四子次子延壽有器識博涉經籍尤善當世之務尚答女宣成公主歷中書郎尚書右丞吏部郎御史中丞從琮入隋授開府儀同三司祕書丞終於成州刺史大寶弟大業大業字敬道有至行父沒居喪過禮性寬恕學涉經史有將命材屢充使詣闕初以西中郎府參軍隨答之鎮答稱帝歷尚書左丞開遠將軍監利郡守散騎常侍衛

尉卿歸嗣位遷都官尚書除貞毅將軍漳川太守入爲左民尚書太常卿歸之七年卒贈金紫光祿大夫謚曰簡有五子允恭最知名起家著作佐郎太子舍人梁滅入陳拜尚書庫部郎陳亡入隋授起居舍人

王操字子高其先太原晉陽人也答毋龔氏之外弟也祖靈慶海鹽令父景休臨川內史操性敦厚有籌畧博涉經史在公恪勤初爲答外兵參軍親任亞於蔡太寶答承制除尚書左丞及稱帝遷五兵尚書大將軍郢州刺史尋進位柱國封新康縣侯歸嗣位授鎮右將軍尚書僕射及吳明徹爲寇歸出頓紀南操撫循將士莫不

用命明徹旣退江陵獲全操之力也遷侍中中衛將軍尚書令開府儀同三司參掌選事領荊州刺史操旣位居朝右每自挹損深得當時之譽歸之十四年卒歸舉哀於朝堂流涕謂其羣臣曰天不使吾平蕩江表何奪吾賢相之速也及葬親祖於瓦官門贈司空進爵爲公謚曰康節有七子次子衡最知名有才學起家祕書郎歷太子洗馬中書黃門侍郎

魏益德襄陽人也有才幹膽勇過人數從軍征討以功累遷至郡守答莅襄陽以益德爲其府司馬答承制拜將軍尋加大將軍及答稱帝進位柱國封上黃縣侯邑

千戶加車騎將軍咎之二年卒贈司空諡曰忠壯進爵
爲公歸之五年以益德配食咎廟

尹正其先天水人咎蒞雍州正爲其府中兵參軍擒張
纘獲杜岸皆正之力咎承制以爲將軍尋拜大將軍及
稱帝除護軍將軍進位柱國封新野縣侯邑千戶咎之
三年卒贈開府儀同三司諡曰剛歸之五年以正配食
咎廟子德毅多權畧位至大將軍後以見疑賜死

薛暉河東人也有才畧身長八尺形貌甚偉嘗督禁旅
爲咎爪牙當禦侮之任與尹正攻獲杜岸於南陽咎承
制拜將軍尋加大將軍進位柱國除領軍將軍歸之二

年卒贈開府儀同三司有六子子建子尚知名

許孝敬吳人小名嗣兒勁勇過人爲咎驍將以大將軍
守河東旣無救援爲吳明徹所擒遂戮於建康帝贈車
騎大將軍子世武嗣少襲父大將軍好勇不拘行檢重
賓客施與不節資產旣盡鬱鬱不得志遂謀奔陳事覺
伏誅又有大將軍李廣會稽人早事咎以敢勇聞沌口
之役先登力戰及華皎軍敗爲吳明徹所擒將降之廣
辭色不屈遂被害贈太尉追封建興縣公諡曰忠武

甄玄成字敬平中山人博達經史善屬文少爲簡文所
知以錄事參軍隨咎鎮襄陽轉中記室參軍掌書記頗

參政事以江陵甲兵殷盛遂懷貳心密書與梁元帝申其誠款遂有得其書者進之於答答深信佛法常願不殺誦法華經人玄成素誦法華經遂以此獲免答後見之常曰甄公好得法華經力歷位中書侍郎御史中丞祠部尚書吏部尚書答之六年卒贈侍中護軍將軍有文集二十卷子詔少沈敏閑習政事歷中書舍人尚書右丞從琮入隋授開府儀同三司終於大府少卿

劉盈彭城人以西中郎府錄事參軍隨答之鎮有器度勤於在公答之軍國經謀頗得參預歷黃門郎中書監雍州刺史尚書僕射歸之七年卒贈本官第三子然于

時頗知名隋鷹擊郎將

岑善方字思義南陽棘陽人漢征南大將軍彭之後也祖惠甫給事中父昶散騎侍郎善方有器局博綜經史善於辭令以刑獄參軍隨答至襄陽答初請內附以善方兼記室克使詣闕應對閑敏深爲太祖所嘉自此往來凡數十反魏恭帝二年授驃騎大將軍開府儀同三司封長寧縣公答之承制也授中書舍人遷襄陽郡守及稱帝徵爲太府卿領中書舍人轉太府領舍人如故尋遷散騎常侍起部尚書善方性清慎有當世幹能故答委以機密答之七年卒贈大常卿諡曰敬所著文集

十卷有七子竝有操行之元之利之象最知名之元太子舍人早卒高祖錄善方充使之功追之利之象入朝授之利帥都督代王記室參軍後仕隋歷安固令郴義江三州司馬零陵郡丞之象掌式中士隋文帝相府參軍事後仕隋歷尚書虞部員外郎邵陵上宜渭南邯鄲四縣令

傅淮北地人祖照金紫光祿大夫父譔湘東王外兵參軍准有文才善詞賦以西中郎參軍隨答之鎮官至度支尚書歸之七年卒贈太常卿諡曰敬康所著文集二十卷有二子曰秉曰執竝材兼文史秉尚書右丞執中

書舍人尚書左丞

宗如周南陽人有才學容止詳雅以府僚隨答歷黃門散騎列卿後至度支尚書歸之九年卒如周面狹長以法華經云聞經隨喜面不狹長嘗戲之曰卿何爲謗經如周蹴踏自陳不謗答又謂之如初如周懼出告蔡大寶大寶知其旨笑謂之曰君當不謗餘經政應不信法華耳如周乃悟又嘗有人訴事於如周謂爲經作如州官也乃曰某有屈滯故來訴如州官如周曰爾何小人敢呼我名其人慙謝曰祇言如州官作如州不知如州官名如周早知如州官名如周不敢喚如州官作如周

如周乃笑曰命卿自責見侮反深衆咸服其寬雅有七子希顏希華知名希顏有文學仕至中書舍人希華博通經術爲荆楚儒宗

蕭欣梁武帝弟安成康王秀之孫煬王機之子也幼聰警博綜墳籍善屬文嘗踐位以欣襲機封歷侍中中書令尚書僕射尚書令歸之二十三年卒贈司空欣與柳信言當歸之世俱爲一時文宗有集三十卷又著梁史百卷遭亂失本

柳洋河東解人祖惔尚書左僕射父昭中書侍郎洋少有文學以禮度自拘與王湜俱以風範方正爲當時所

重位至吏部尚書出爲上黃郡守梁國廢以郡歸隋授開府儀同三司尋卒

徐岳東海人尚書左僕射開府儀同三司簡肅公勉之少子也少方正博通經史初爲東陽王琮師琮爲皇太子授詹事及嗣位除侍中左民尚書俄遷尚書僕射從琮入隋授上開府儀同三司終於陳州刺史子凱祕書郎岳兄矩有文學善吏事頗黷於貨賄位至度支尚書子敬鴻臚卿

王浣琅邪臨沂人祖琳侍中太府卿父錫侍中浣少有令譽尚嘗妹廬陵長公主歷祕書郎太子舍人宣成王

及廬陵內史督踐位授侍中吏部尚書歸之四年使詣
闕卒於賓館贈侍中右光祿大夫子瓘有文詞黃門侍
郎浞弟湜方雅有器識位至都官尚書歸之二十年卒
子懷祕書郎隋沔陽令

范迪順陽人祖縝尚書左丞父胥鄱陽內史迪少機辯
善屬文歷中書黃門侍郎尚書右丞散騎常侍歸之十
七年卒有文集十卷子裒迪弟適文采劣於迪而經術
過之位至中衛東平王長史

沈君游吳興人祖僧叟左民尚書父巡東陽太守君游
博學有詞采位至散騎常侍歸之十二年卒有文集十

卷第君公有幹局美風儀文章典正特爲歸所重歷中
書黃門侍郎御史中丞自都官尚書爲義興王璠師從
璠奔陳授侍中太子詹事隋平陳以璠同謀度江伏誅
袁敞陳郡人祖昂司空父士俊安成內史敞少有器量
博涉文史以吏部郎使詣闕時主者以敞班在陳使之
後敞固不從命主者誥之敞對曰昔陳之祖父乃梁諸
侯之下吏也棄忠與義盜有江東今大周朝宗萬國招
攜以禮若使梁之行人陳人之後便恐彝倫失序豈
使臣之所望焉主者不能屈遂以狀奏高祖善之乃詔
敞與陳使異日而進還以稱旨遷侍中轉左民尚書從

周書卷四十九
琮入隋授開府儀同三司終於譙州刺史子謚謙
史臣曰梁主任術好謀知賢養士蓋有英雄之志霸王
之畧焉及淮海版蕩骨肉猜貳擁衆自固稱藩內歛終
能據有全楚中興頽運雖土宇殊於舊邦而位號同於
曩日貽厥自遠享國數世可不謂賢哉嗣子纂承舊業
增修遺構賞罰得衷舉厝有方密邇寇讐則威略具舉
朝宗上國則聲猷遠振豈非繼世之令主乎

周書卷四十八終

周書卷四十九

列傳第四十一

唐令狐德棻等撰

皇明朝列大夫國子監祭酒

臣蕭雲舉

承德郎右春坊右中允管司業事臣李騰芳等奉

勅重校刊

異域上

高麗

百濟

蠻

獠

宕昌

鄧至

白蘭

氏

稽胡

庫莫奚

蓋天地之所覆載至大矣日月之所臨照至廣矣然則萬物之內民人寡而禽獸多兩儀之間中土局而庶俗曠求之鄒說詭怪之迹實繁考之山經奇譎之詞匪一周孔存而不論是非紛而莫辯秦皇鞭笞天下黷武於

遐方漢武士馬彊盛肆志於遠畧匈奴既却其國已虛犬馬旣來其民亦困是知鴈海龍堆天所以絕夷夏也炎方朔漠地所以限內外也况乎時非秦漢志甚羸劉違天道以求其功殫民力而從所欲顛墜之釁固不旋踵是以先王設教內諸夏而外夷狄往哲垂範美樹德而鄙廣地雖禹迹之東漸西被不過海及流沙王制之自北徂南裁稱穴居交趾豈非道貫三古義高百代者乎有周承喪亂之後屬戰爭之日定四表以武功安三邊以權道趙魏尚梗則結姻於北狄廐庫未實則通好於西戎由是德刑具舉聲名遐洎卉服氊裘輻湊於屬

國商胡販客填委於旗亭雖東畧漏三吳之地南巡阻
百越之境而國威之所肅服風化之所覃被亦足爲弘
矣其四夷來朝聘者今竝紀之於後至於道路遠近物
產風俗詳諸前史或有不同斯皆錄其當時所記以備
遺闕云爾

高麗者其先出於夫餘自言始祖曰朱蒙河伯女感日
影所孕也朱蒙長而有材畧夫餘人惡而逐之土于紇
斗骨城自號曰高句麗仍以高爲氏其孫莫來漸盛擊
夫餘而臣之莫來裔孫璉始通使於後魏其地東至新
羅西渡遼水二千里南接百濟北隣靺鞨千餘里治平

壤城其城東西六里南臨沮水城內唯積倉儲器備寇
賊至日方入固守王則別爲宅於其側不常居之其外
有國內城及漢城亦別都也復有遼東玄菟等數十城
皆置官司以相統攝大官有大對盧次有太大兄大兄
小兄意俟奢烏拙太大使者大使者小使者禪奢翳屬
仙人并禪薩凡十三等分掌內外事焉其大對盧則以
疆弱相陵奪而自爲之不由王之署置也其刑法謀反
及叛者先以火焚爇然後斬首籍沒其家盜者十餘倍
徵贓若貧不能備及負公私債者皆聽評其子女爲奴
婢以償之丈夫衣同袖衫大口袴白韋帶黃革履其冠

曰骨蘇多以紫羅爲之雜以金銀爲飾其有官品者又
插二鳥羽於其上以顯異之婦人服裙襦裙袖皆爲襪
書籍有五經三史三國志晉陽秋兵器有甲弩弓箭戟
稍矛鋌賦稅則絹布及粟隨其所有量貧富差等輸之
土田瘠薄居處節儉然尚容止多詐僞言辭鄙穢不簡
親踈乃至同川而浴共室而寢風俗好淫不以爲愧有
遊女者夫無常人婚娶之禮畧無財幣若受財者謂之
賣婢俗甚耻之父母及夫喪其服制同於華夏兄弟則
限以三月敬信佛法尤好淫祀又有神廟二所一曰夫
餘神刻木作婦人之象一曰登高神云是其始祖夫餘

神之子竝置官司遣人守護蓋河伯女與朱蒙云璉五
世孫成大統十二年遣使獻其方物成死子湯立建德
六年湯又遣使來貢高祖拜湯爲上開府儀同大將軍
遼東郡開國公遼東王

百濟者其先蓋馬韓之屬國夫餘之別種有仇台者始
國於帶方故其地界東極新羅北接高句麗西南俱限
大海東西四百五十里南北九百餘里治固麻城其外
更有五方中方曰古沙城東方曰得安城南方曰久知
下城西方曰刀先城北方曰熊津城王姓夫餘氏號於
羅瑕民呼爲韃吉支夏言竝王也妻號於陸夏言妃也

官有十六品左平五人一品達率三十人二品恩率三
品德率四品扞率五品柰率六品六品已上冠飾銀華
將德七品紫帶施德八品皂帶固德九品赤帶李德十
品青帶對德十一品文督十二品皆黃帶武督十三品
佐軍十四品振武十五品克虞十六品皆白帶自恩率
以下官無常員各有部司分掌衆務內官有前內部穀
部肉部內掠部外掠部馬部刀部功德部藥部木部法
部後官部外官有司軍部司徒部司空部司寇部黠口
部客部外舍部網部日官部都市部都下有萬家分爲
五部曰上部前部中部下部後部統兵五百人五方各

有方領一人以達率爲之郡將三人以德率爲之方統
兵一千二百人以下七百人以上城之內外民庶及餘
小城咸分肄焉其衣服男子畧同於高麗若朝拜祭祀
其冠兩廂加翅戎事則不拜謁之禮以兩手據地爲敬
婦人衣以袍而袖微大在室者編髮盤於首後垂一道
爲飾出嫁者乃分爲兩道焉兵有弓箭刀稍俗重騎射
兼愛墳史其秀異者頗解屬文又解陰陽五行用宋元
嘉曆以建寅月爲歲首亦解醫藥卜筮占相之術有投
壺樗蒲等雜戲然尤尚奕碁僧尼寺塔甚多而無道士
賦稅以布絹絲麻及米等量歲豐儉差等輸之其刑罰

反叛退軍及殺人者斬盜者流其贓兩倍徵之婦人犯
姦者没入夫家爲婢婚娶之禮畧同華俗父母及夫死
者三年治服餘親則葬訖除之土田下濕氣候溫暖五
穀雜果菜蔬及酒醴餽饌藥品之屬多同於內地唯無
駝驢騾羊鵝鴨等其王以四仲之月祭天及五帝之神
又每歲四祠其始祖仇台之廟自晉宋齊梁據江左後
魏宅中原竝遣使稱藩兼受封拜齊氏擅東夏其王隆
亦通使焉隆死子昌立建德六年齊滅昌始遣使獻方
物宣政元年又遣使來獻

蠻者盤瓠之後族類蕃衍散處江淮之間汝豫之郡憑
險作梗世爲寇亂逮魏人失馭其暴滋甚有冉氏向氏
田氏者陬落尤盛餘則大者萬家小者千戶更相崇樹
僭稱王侯屯據三峽斷遏水路荆蜀行人至有假道者
太祖畧定伊瀍聲教南被諸蠻畏威靡然向風矣大統
五年蔡陽蠻王魯超明內屬以爲南雍州刺史仍世襲
焉十一年蠻首梅勒特來貢其方物尋而蠻帥田杜清
及沔漢諸蠻擾動大將軍楊忠擊破之其後蠻帥杜青
和自稱巴州刺史以州入附朝廷因其所稱而授之青
和後遂反攻圍東梁州其唐州蠻田魯嘉亦叛自號豫
州伯王雄權景宣等前後討平之語在泉仲遵及景宣

傳魏廢帝初蠻曾樊舍舉落內附以爲淮北三州諸軍
事淮州刺史淮安郡公于謹等平江陵諸蠻騷動詔豆
盧寧蔡祐等討破之魏恭帝二年蠻曾宜民王田興彥
北荊州刺史梅季昌等相繼款附以興彥季昌竝爲開
府儀同三司加季昌洛州刺史賜爵石臺縣公其後巴
西人譙淹扇動羣蠻以附於梁蠻帥向鎮侯向日處等
應之向五子王又攻陷信州田烏度田都唐等抄斷江
路文子榮復據荊州之汶陽郡自稱仁州刺史并隣州
刺史蒲微亦舉兵逆命詔田弘賀若敦潘招李遷哲討
破之語在敦及遷哲楊雄等傳武成初文州蠻叛州選

軍討定之尋而冉令賢向五子王等又攻陷白帝殺開
府楊長華遂相率作亂前後遣開府元契趙剛等總兵
出討雖頗剪其族類而元惡未除天和元年詔開府陸
騰督王亮司馬裔等討之騰水陸俱進次于湯口先遣
喻之而令賢方增浚城池嚴設扞禦遣其長子西黎次
子南王領其支屬於江南險要之地置立十城遠結涇
陽蠻爲其聲援令賢率其精卒固守水邏城騰乃總集
將帥謀其進趣咸欲先取水邏然後經畧江南騰言於
衆曰令賢內恃水邏金湯之險外託涇陽輔車之援兼
復資糧克實器械精新以我懸軍攻其嚴壘脫一戰不

尅更成其氣不如頻軍湯口先取江南剪其羽毛然後
進軍水邏此制勝之計也衆皆然之乃遣開府王亮率
衆渡江旬日攻拔其八城凶黨奔散獲賊帥冉承公并
生口三千人降其部衆一千戶遂簡募驍勇數道入攻
水邏路經石壁城此城峻嶮四面壁立故以名焉唯有
一小路緣梯而上蠻蠻以爲峭絕非兵衆所行騰被甲
先登衆軍繼進備經危阻累月乃得舊路且騰先任隆
州總管雅知蠻帥冉伯犁冉安西與令賢有隙騰乃招
誘伯犁等結爲父子又多遺其金帛伯犁等悅遂爲鄉
導水邏側又有石勝城者亦是險要令賢使兄子龍真

據之騰又密誘龍真云若平水邏使其代令賢處龍真
大悅密遣其子詣騰騰乃厚加禮接賜以金帛蠻貪利
旣深仍請立効乃謂騰曰欲翻所據城恐人力寡少騰
許以三百兵助之旣而遣二千人銜枚夜進龍真力不
能禦遂平石勝城晨至水邏蠻衆大潰斬首萬餘級虜
獲一萬口令賢遁走追而獲之并其子弟等皆斬之司
馬喬又別下其二十餘城獲蠻帥冉三公等騰乃積其
骸骨於水邏城側爲京觀後蠻蠻望見輒大號哭自此
狼戾之心輟矣時向五子王據石默城令其子寶勝據
雙城水邏平後頻遣喻之而五子王猶不從命騰又遣

王亮屯牢坪司馬裔屯雙城以圖之騰慮雙城孤峭攻
未易拔賊若委城奔散又難追討乃令諸軍周回立柵
遏其走路賊乃大駭於是縱兵擊破之擒五子王於石
默獲寶勝於雙城悉斬諸向首領生擒萬餘口信州舊
治白帝騰更於劉備故宮城南八陣之北臨江岸築城
移置信州又以巫縣信陵秭歸竝是硤中要險於是築
城置防以爲襟帶焉天和六年蠻渠冉祖喜冉龍驤又
反詔大將軍趙闇討平之自此羣蠻懾息不復爲寇矣
獠者蓋南蠻之別種自漢中達于邛笮川洞之間在所
皆有之俗多不辨姓氏又無名字所生男女唯以長幼

次第呼之其丈夫稱阿暮阿段婦人阿夷阿第之類皆
其語之次第稱謂也喜則羣聚怒則相殺雖父子兄弟
亦手刃之遞相掠賣不避親戚被賣者號叫不服逃竄
避之乃將買人指撓捕逐若追亡叛獲便縛之但經被
縛者卽服爲賤隸不敢更稱良矣俗畏鬼神尤尚淫祀
巫祝至有賣其昆季妻孥盡者乃自賣以祭祀焉往往
推一酋帥爲王亦不能遠相統攝自江左及中州遞有
巴蜀多恃險不賓太祖平梁益之後令所在撫慰其與
華民雜居者亦頗從賦役然天性暴亂旋至擾動每歲
命隨近州鎮出兵討之獲其口以克賤隸謂之爲壓獠

馬後有商旅往來者亦資以爲貨公卿逮于民庶之家
有獠口者多矣魏恭帝三年陵州木籠獠反詔開府陸
騰討破之俘斬萬五千人保定二年鐵山獠又反抄斷
江路陸騰復攻拔其三城虜獲三千人降其種三萬落
語在騰傳天和三年梁州恒稜獠叛總管長史趙文表
討之軍次巴州文表欲率衆徑進軍吏等曰此獠旅拒
日久部衆甚彊討之者皆四面攻之以分其勢今若大
軍直進不遣奇兵恐併力於我未可制勝文表曰往者
旣不能制之今須別爲進趣若四面遣兵則獠降走路
絕理當相率以死拒戰如從一道則吾得示威恩分遣

使人以理曉諭爲惡者討之歸善者撫之善惡旣分易
爲經畧事有變通柰何欲遵前轍也文表遂以此意遍
令軍中時有從軍熟獠多與恒稜親識卽以實報之恒
稜獠相與聚議猶豫之間文表軍已至其界獠中先有
二路一路稍平一路極險俄有生獠酋數人來見文
表曰我恐官軍不悉山川請爲鄉導文表謂之曰此路
寬平不須導引卿但先去好慰諭子弟也乃遣之文表
謂其衆曰向者獠帥語吾從寬路而行必當設伏要我
若從險路出其不虞獠衆自離散矣於是勒兵從險道
進其有不通之處隨卽治之乘高而望果見其伏兵獠

既失計爭携妻子退保險要文表頓軍大蓬山下示以禍福遂相率來降文表皆慰撫之仍徵其稅租無敢動者後除文表爲蓬州刺史又大得獠和建德初李暉爲梁州總管諸獠亦竝從附然其種類滋蔓保據巖壑依林走險若履平地雖屢加兵弗可窮討性又無知殆同禽獸諸夷之中最難以道義招懷者也

宕昌羗者其先蓋三苗之胤周時與庸蜀微盧等八國從武王滅商漢有先零燒當等世爲邊患其地東接中華西通西域南北數千里姓別自爲部落各立酋帥皆有地分不相統攝宕昌卽其一也俗皆土著居有棟宇

其屋織犛牛尾及殺羊毛覆之國無法令又無徃賦唯征伐之時乃相屯聚不然則各事生業不相往來皆衣裘褐牧養犛牛羊豕以供其食父子伯叔兄弟死者卽以其繼母世叔母及嫂姊妹等爲妻俗無文字但候草木榮落以記歲時三年一相聚役牛羊以祭天有梁勒者世爲酋帥得羗豪心乃自稱王焉其界自仇池以西東西千里帶水以南南北八百里地多山阜部衆二萬餘落勒孫彌忽始通使於後魏太武因其所稱而授之自彌忽至亾定九世每脩職貢不絕後見兩魏分隔遂懷背誕永熙末亾定乃引吐谷渾寇金城大統初又率

其種人入寇詔行臺趙貴督儀同侯莫陳順等擊破之
命定懼稱藩請罪太祖捨之拜撫軍將軍四年以命定
爲南洮州刺史要安蕃王後改洮州爲岷州仍以命定
爲刺史是歲秦州濁水羗反州軍討平之七年命定又
舉兵入寇獨孤信時鎮隴右詔信率衆便討之軍未至
而命定爲其下所殺信進兵破其餘黨朝廷方欲招懷
殊俗乃更以其弟彌定爲宕昌王十六年彌定宗人獠
甘襲奪其位彌定來奔先是羗酋傍乞鐵忽等因命定
反叛之際遂擁衆據渠林川與渭州民鄭五醜扇動諸
羗阻兵逆命至是詔大將軍宇文貴豆盧寧涼州刺史

史寧等率兵討獠甘等竝擒斬之納彌定而還語在貴
等傳其後羗酋東念姐鞏廉俱和等反大將軍豆盧寧
王勇等前後討平之保定初彌定遣使獻方物三年又
遣使獻生猛獸四年彌定寇洮州總管李賢擊走之是
歲彌定又引吐谷渾寇石門戍賢復破之高祖怒詔大
將軍田弘討滅之以其地爲宕州

鄧至羗者羗之別種也有像舒治者世爲白水酋帥自
稱王焉其地北與宕昌相接風俗物產亦與宕昌畧同
自舒治至檐析十一世魏恭帝元年檐析失國來奔太
祖命章武公導率兵送復之

白蘭者羗之別種也其地東北接吐谷渾西北至利模
徒南界郿鄂風俗物產與宕昌畧同保定元年遣使獻
犀甲鐵鎧

氏者西夷之別種三代之際蓋自有君長而世一朝見
故詩稱自彼氐羗莫敢不來王也漢武帝滅之以其地
爲武都郡自汧渭抵於巴蜀種類寔繁漢末有氐帥楊
駒始據仇池百頃最爲彊族其後漸盛乃自稱王至喬
孫纂爲苻堅所滅堅敗其族人定又自稱王定爲乞伏
乾歸所殺定從弟盛代有其國世受魏氏封拜亦通使
於江左然其種落分散叛服不恒隴漢之間屢被其害

盛之苗裔曰集始魏封爲武興王集始死子紹先立遂
僭稱大號魏將傅豎眼滅之執紹先歸諸京師以其地
爲武興鎮魏氏洛京未定天下亂紹先奔還武興復自
立爲王太祖定秦隴紹先稱藩送妻子爲質大統元年
紹先請其妻女太祖奏魏帝還之紹先死子辟邪立四
年南岐州氐符安壽反攻陷武都自號太白王詔大都
督侯莫陳順與渭州刺史長孫澄討破之安壽以其衆
降九年清水氐酋李鼠仁據險作亂氐帥梁道顯叛攻
南由太祖遣典籤趙昶慰諭之鼠仁等相繼歸附語在
利傳十一年於武興置東益州以辟邪爲刺史十五年

安夷氏復叛趙昶時爲郡守收其首逆者二十餘人斬之餘衆乃定於是昶行南秦州事氏帥蓋開等相率作亂開據北谷其黨覃洛聚洮中楊興德符雙圍平氏城姜樊噲亂武階西結宕昌羗獠甘共推蓋開爲主昶分道遣使宣示禍福然後出兵討之擒蓋開散其餘黨興州叛氏復侵逼南岐州刺史叱羅協遣使告急昶率兵赴救又大破之先是氏首楊法深據陰平自稱亦盛之苗裔也魏孝昌中舉衆內附自是職貢不絕廢帝元年以法深爲黎州刺史二年楊辟邪據州反羣氏復與同逆詔叱羅協與趙昶討平之太祖乃以大將軍宇文

貴爲大都督六州諸軍事興州刺史貴威名先著羣氏頗畏服之是歲楊法深從尉遲迴平蜀軍回法深旋鎮尋與其種人楊崇集楊陳佗各擁其衆遞相攻討趙昶時督成武沙三州諸軍事成州刺史遣使和解之法深等從命乃分其部落更置州郡以處之魏恭帝末武興氏反圍利州鳳州固道氏魏天王等亦聚衆響應大將軍豆盧寧等討平之世宗時興州人段吒及下辯栢樹二縣民反相率破蘭臯戍氏酋姜多復率厨中氏蜀攻陷落叢郡以應之趙昶率衆討平二縣并斬段吒而陰平盧北二郡氏復往往屯聚與厨中相應昶乃簡擇精

騎出其不意徑入厨中至大竹坪連破七柵誅其渠率
二郡竝降及昶還厨中主氏復爲寇掠昶又遣儀同劉
崇義宇文琦率兵入厨中討之大破氏衆斬姜多及符
肆王等於是羣氏竝平及王謙舉兵沙州氏帥開府楊
永安又據州應謙大將軍達奚儒討平之

稽胡一曰步落稽蓋匈奴別種劉元海五部之苗裔也
或云山戎赤狄之後自離石以西安定以東方七八百
里居山谷間種落繁熾其俗土著亦知種田地少桑蠶
多麻布其丈夫衣服及死亡殯葬與中夏畧同婦人則
多貫蜃貝以爲耳及頸飾又與華民錯居其渠帥頗識

文字然語類夷狄因譯乃通蹲踞無禮貪而忍害俗好
淫穢處女尤甚將嫁之夕方與淫者叙離夫氏聞之以
多爲貴旣嫁之後頗亦防閑有犯姦者隨事懲罰又兄
弟死皆納其妻雖分統郡縣列於編戶然輕其徭賦有
異齊民山谷阻深者又未盡役屬而凶悍恃險數爲寇
亂魏孝昌中有劉蠡升者居雲陽谷自稱天子立年號
署百官屬魏氏政亂力不能討蠡升遂分遣部衆抄掠
居民汾晉之間畧無寧歲齊神武遷鄴後始密圖之僞
許以女妻蠡升太子蠡升信之遂遣其子詣鄴齊神武
厚爲之禮緩以婚期蠡升旣恃和親不爲之備大統元

年三月齊神武潛師襲之蠡升率輕騎出外徵兵爲其北部王所殺斬首送於齊神武其衆復立蠡升第三子南海王爲主率兵拒戰齊神武擊滅之獲其僞主及其弟西海王并皇后夫人王公以下四百餘人歸於鄴居河西者多恃險不賓時方與齊神武爭衡未遑經畧太祖乃遣黃門郎楊忠就安撫之五年黑水部衆先叛七年別帥夏州刺史劉平伏又據上郡反自是北山諸部連歲寇暴太祖前後遣李遠于謹侯莫陳崇李弼等相繼討平之武成初延州稽胡郝阿保率其種人附於齊氏阿保自署丞相狼皮自署柱國并與其別部

劉桑德共爲影響柱國豆盧寧督諸軍與延州刺史高琳擊破之二年狼皮等餘黨復叛詔大將軍韓杲討之俘斬甚衆保定中離石生胡數寇汾北勳州刺史韋孝寬於險要築城置兵糧以遏其路及楊忠與突厥伐齊稽胡等復懷旅拒不供糧餼忠乃詐其酋帥云與突厥欲回兵討之酋帥等懼乃相率供饋焉語在忠傳其後丹州綏州銀州等部內諸胡與蒲川別帥郝三郎等又頻年逆命復詔達奚震辛威于寔等前後窮討散其種落天和二年延州總管宇文盛率衆城銀州稽胡白郁久同喬是羅等欲邀襲盛軍盛竝討斬之又破其別帥

喬三勿同等五年開府劉雄出綏州巡檢北邊川路稽
胡帥喬白郎喬素勿同等度河逾戰雄復破之建德五
年高祖敗齊師於晉州乘勝逐北齊人所棄甲仗未暇
收歛稽胡乘閒竊出竝盜而有之乃立蠶升孫沒鐸爲
主號聖武皇帝年曰石平六年高祖定東夏將討之議
欲窮其巢穴齊王憲以爲種類旣多又山谷阻絕王師
一舉未可盡除且當剪其魁首餘加慰撫高祖然之乃
以憲爲行軍元帥督行軍總管趙王招譙王儉滕王道
等討之憲軍次馬邑乃分道俱進沒鐸遣其黨天柱守
河東又遣其大帥穆支據河西規欲分守險要掎角憲

軍憲命譙王儉攻天柱滕王道擊穆支竝破之斬首萬
餘級趙王招又擒沒鐸餘衆盡降宣政元年汾州稽胡
帥劉受羅千復反越王盛督諸軍討擒之自是寇盜頗
息

庫莫奚鮮卑之別種也其先爲慕容晃所破竄於松漠
之間後種類漸多分爲五部一曰辱紇主二曰莫賀弗
三曰契箇四曰木昆五曰室得每部置俟斥一人有阿
會氏者最爲豪帥五部皆受其節度役屬於突厥而數
與契丹相攻虜獲財畜因而行賞死者則以葦薄裹尸
懸之樹上大統五年遣使獻其方物

史臣曰凡民肖形天地稟靈陰陽愚智本於自然剛柔
繫於水土故雨露所會風流所通九川爲紀五嶽作鎮
此之謂諸夏生其地者則仁義出焉昧谷嵎夷孤竹北
戶限以丹徼紫塞隔以滄海交河此之謂荒裔感其氣
者則凶德成焉若夫九夷八狄種落繁熾七戎六蠻充
牝邊鄙雖風土殊俗嗜欲不同至於貪而無厭狼而好
亂疆則旅拒弱則稽服其揆一也斯蓋天之所命使其
然乎

周書卷四十九終

周書卷五十

列傳第四十二

唐令狐德棻等撰

皇明朝列大夫國子監祭酒

臣蕭雲舉

承德郎右春坊右中允管司業事臣李騰芳等奉

勅重校刊

異域下

突厥

吐谷渾

高昌

鄯善

焉耆

龜茲

于闐

嚙噠

粟特

安息

波斯

突厥者蓋匈奴之別種姓阿史那氏別爲部落後爲鄰國所破盡滅其族有一兒年且十歲兵人見其小不忍殺之乃刖其足棄草澤中有牝狼以肉飼之及長與狼

合遂有孕焉彼王聞此兒尚在重遣殺之使者見狼在側并欲殺狼狼遂逃于高昌國之北山山有洞穴穴內有平壤茂草周回數百里四面俱山狼匿其中遂生十男十男長大外託妻孕其後各有一姓阿史那卽一也子孫蕃育漸至數百家經數世相與出穴臣於茹茹居金山之陽爲茹茹鐵工金山形似兜鍪其俗謂兜鍪爲突厥遂因以爲號焉或云突厥之先出於索國在匈奴之北其部落大人曰阿謗步兄弟十七人其一曰伊質泥師都狼所生也謗步等性竝愚癡國遂被滅泥師都旣別感異氣能徵召風雨娶二妻云是夏神冬神之女

也一孕而生四男其一變爲白鴻其一國於阿輔水劔水之間號爲契骨其一國於處折水其一居踐斯處折施山卽其大兒也山上仍有阿謗步種類竝多寒露大兒爲出火溫養之咸得全濟遂共奉大兒爲主號爲突厥卽訥都六設也訥都六有十妻所生子皆以母族爲姓阿史那是其小妻之子也訥都六死十母子內欲擇立一人乃相率於大樹下共爲約曰向樹跳躍能最高者卽推立之阿史那子年幼而跳最高者諸子遂奉以爲主號阿賢設此說雖殊然終狼種也其後曰土門部落稍盛始至塞上帀繒絮願通中國大統十一年太祖

遣酒泉胡安諾槃陀使焉其國皆相慶曰今大國使至我國將興也十二年土門遂遣使獻方物時鐵勒將伐茹茹土門率所部邀擊破之盡降其衆五萬餘落恃其彊盛乃求婚於茹茹茹茹主阿那瓌大怒使人罵辱之曰爾是我鍛奴何敢發是言也土門亦怒殺其使者遂與之絕而求婚於我太祖許之十七年六月以魏長樂公主妻之是歲魏文帝崩土門遣使來弔贈馬二百匹魏廢帝元年正月土門發兵擊茹茹大破之於懷荒北阿那瓌自殺其子菴羅辰奔齊餘衆復立阿那瓌叔父鄧叔子爲主土門遂自號伊利可汗猶古之單于也號

其妻爲可賀敦亦猶古之闕氏也土門死子科羅立科羅號乙息記可汗又破叔子於沃野北木賴山二年三月科羅遣使獻馬五萬匹科羅死弟俟斤立號木汗可汗俟斤一名燕都狀貌多奇異面廣尺餘其色甚赤眼若瑠璃性剛暴務於征伐乃率兵擊鄧叔子滅之叔子以其餘燼來奔俟斤又西破嚙噠東走契丹北并契骨威服塞外諸國其地東自遼海以西西至西海萬里南自沙漠以北北至北海五六千里皆屬焉其俗被髮左衽穹廬氈帳隨水草遷徙以畜牧射獵爲務賤老貴壯寡廉恥無禮義猶古之匈奴也其王初立近侍重臣等

輿之以氈隨日轉九回每一回臣下皆拜拜訖乃扶令乘馬以帛絞其頸使纒不至絕然後釋而急問之曰你能作幾年可汗其主旣神情瞽亂不能詳定多少臣下等隨其所言以驗脩短之數大官有葉護次沒次特勒次俟利發次吐屯發及餘小官凡二十八等皆世爲之兵器有弓矢鳴鏑甲稍刀劍其佩飾則兼有伏突旗纛之上施金狼頭侍衛之士謂之附離夏言亦狼也蓋本狼生志不忘舊其徵發兵馬科稅雜畜輒刻木爲數并一金鏃箭蠟封印之以爲信契其刑法反叛殺人及姦人之婦盜馬絆者皆死姦人女者重責財物卽以其女

妻之鬪傷人者隨輕重輸物盜馬及雜物者各十餘倍
徵之死者停屍於帳子孫及諸親屬男女各殺羊馬陳
於帳前祭之繞帳走馬七匝一詣帳門以刀斨面見哭
血淚俱流如此者七度乃止擇日取亡者所乘馬及經
服用之物并屍俱焚之收其餘灰待時而葬春夏死者
候草木黃落秋冬死者候華葉榮茂然始坎而塵之葬
之日親屬設祭及走馬斨面如初死之儀葬訖於墓所
立石建標其石多少依平生所殺人數又以祭之羊馬
頭盡懸挂於標上是日也男女咸盛服飾會於葬所男
有悅愛於女者歸卽遣人娉問其父母多不違也父伯

叔死者子弟及姪等妻其後母世叔母及嫂唯尊者不
得下淫雖移徙無常而各有地分可汗恒處於都斤山
牙帳東開蓋敬日之所出也每歲率諸貴人祭其先窟
又以五月中旬集他人水拜祭天神於都斤四五百里
有高山迴出上無草樹謂其爲勃登凝黎夏言地神也
其書字類胡而不知年曆唯以草青爲記俟斤部衆旣
盛乃遣使請誅鄧叔子等太祖許之收叔子以下三千
人付其使者殺之於青門外三年俟斤襲擊吐谷渾破
之語在吐谷渾傳明帝二年俟斤遣使來獻方物保定
元年又三輩遣使貢其方物時與齊人交爭戎車歲動

故每連結之以爲外援初魏恭帝世侯斤許進女於太祖契未定而太祖崩尋而侯斤又以他女許高祖未及結納齊人亦遣求婚侯斤貪其幣厚將悔之至是詔遣涼州刺史楊荐武伯王慶等往結之慶等至諭以信義侯斤遂絕齊使而定婚焉仍請舉國東伐語在荐等傳三年詔隋公楊忠率衆一萬與突厥伐齊忠軍度陁嶺侯斤率騎十萬來會明年正月攻齊主於晉陽不剋侯斤遂縱兵大掠而還忠言於高祖曰突厥甲兵惡爵賞輕首領多而無法令何謂難制馭正由比者使人妄道其彊盛欲令國家厚其使者身往重取其報朝廷受其

虛言將士望風畏懼但虜態詐健而實易與耳今以臣觀之前後使人皆可斬也高祖不納是歲侯斤復遣使來獻更請東伐詔楊忠率兵出沃野晉公護趣洛陽以應之會護戰不利侯斤引還五年詔陳公純大司徒宇文貴神武公竇毅南安公楊荐等往迎女天和二年侯斤又遣使來獻陳公純等至侯斤復貳於齊會有風雷變乃許純等以后歸語在皇后傳四年侯斤又遣使獻馬侯斤死弟他鉢可汗立自侯斤以來其國富彊有凌轢中夏志朝廷旣與和親歲給繒絮錦綵十萬段突厥在京師者又待以優禮衣錦食肉者常以千數齊人懼

其寇掠亦傾府藏以給之他鉢彌復驕傲至乃率其徒屬曰但使我在南兩箇兒孝順何憂無物邪建德二年他鉢遣使獻馬及齊滅齊定州刺史范陽王高紹義自馬邑奔之他鉢立紹義爲齊帝召集所部云爲之復讐宣政元年四月他鉢遂入寇幽州殺畧居民柱國劉雄率兵拒戰兵敗死之高祖親總六軍將北伐會帝崩乃班師是冬他鉢復寇邊圍酒泉大掠而去大象元年他鉢復請和親帝冊趙王招女爲千金公主以嫁之并遣執紹義送闕他鉢不奉詔仍寇并州大象二年始遣使奉獻且逆公主而紹義尚留不遣帝又令賀若誼往諭之始送紹義云

吐谷渾本遼東鮮卑慕容廆之庶兄也初吐谷渾馬與廆馬鬪而廆馬傷廆遣讓之吐谷渾怒率其部落去之止于抱罕自爲君長及孫葉延頗視書傳以古有王父字爲氏遂以吐谷渾爲氏焉自吐谷渾至伏連籌一十四世伏連籌死子夸呂立始自號爲可汗治伏俟城在青海西十五里雖有城郭而不居之恒處穹廬隨水草畜牧其地東西三千里南北千餘里官有王公僕射尚書及郎中將軍之號夸呂椎髻眊珠以皂爲帽坐金師子床號其妻爲恪尊衣織成裙披錦大袍辮髮於後首

戴金花其俗丈夫衣服畧同於華夏多以罽羅爲冠亦以繒爲帽婦人皆貫珠束髮以多爲貴兵器有弓刀甲稍國無常賦須則稅富室商人以充用焉其刑罰殺人及盜馬者死餘則徵物量事決杖刑人必以氈蒙頭持石從高擊殺之父兄亡後妻後母及嫂等與突厥俗同至于婚姻貧不能備財物者輒盜女將去死者亦皆埋殯其服制葬訖則除之性貪婪忍於殺害好射獵以肉酪爲糧亦知種田然其北界氣候多寒唯得燕菁大麥故其俗貧多富少青海周回千餘里海內有小山每冬冰合後以良牝馬置此山至來冬收之馬皆有孕所生

得駒號爲龍種必多駿異世傳青海駿者也土出犛牛鳥多鸚鵡大統中夸呂再遣使獻馬及羊牛等然猶寇抄不止緣邊多被其害魏廢帝二年太祖勒大兵至姑臧夸呂震懼遣使貢方物是歲夸呂又通使於齊氏涼州刺史史寧覘知其還率輕騎襲之於州西赤泉獲其僕射乞伏觸拔將軍翟潘密商胡二百四十人馳騾六百頭雜綵絲絹以萬計魏恭帝二年史寧又與突厥術汗可汗襲擊夸呂破之虜其妻子大獲珍物及雜畜語在史寧傳武成初夸呂復寇涼州刺史是云寶戰沒詔賀蘭祥宇文貴率兵討之夸呂遣其廣定王鐘留王拒

戰祥等破之廣定等遁走又攻拔其洮陽洪和二城置洮州以還保定中夸呂前後三輩遣使獻方物天和初其龍涸王莫昌率衆降以其地爲扶州二年五月復遣使來獻建德五年其國大亂高祖詔皇太子征之軍渡青海至伏俟城夸呂遁走虜其餘衆而還明年又再遣奉獻宣政初其趙王他婁屯來降自是朝獻遂絕高昌者車師前王之故地東去長安四千九百里漢西域長史及戊巳校尉竝治於此晉以其地爲高昌郡張軌呂光沮渠蒙遜據河西皆置太守以統之其後有闕爽及沮渠無諱竝自署爲太守無諱死茹茹殺其弟安

周以闕伯周爲高昌王高昌之稱王自此始也伯周之從子首歸爲高車所滅次有張孟明馬儒相繼王之竝爲國人所害乃更推立麴嘉爲王嘉字靈鳳金城榆中人本爲儒右長史魏大和末立嘉死子豎立其地東西三百里南北五百里國內總有城一十六官有令尹一人比中夏相國次有公二人皆其王子也一爲交河公一爲田地公次有左右衛次有八長史曰吏部祠部庫部倉部主客禮部民部兵部等長史也次有建武威遠陵江殿中伏波等將軍次有八司馬長史之副也次有侍郎校書郎主簿從事階位相次分掌諸事次有省事

專掌導引其大事決之於王小事則世子及二公隨狀斷決平章錄記事訖卽除籍書之外無乂掌文按官人雖有列位竝無曹府唯每旦集於牙門評議衆事諸城各有戶曹水曹田曹每城遣司馬侍郎相監檢校名爲城令服飾丈夫從胡法婦人畧同華夏兵器有弓箭刀楯甲稍文字亦同華夏兼用胡書有毛詩論語孝經置學官弟子以相教授雖習讀之而皆爲胡語賦稅則計輸銀錢無者輸麻布其刑法風俗婚姻喪葬與華夏小異而大同地多石磧氣候溫暖穀麥再熟宜蠶多五果有草曰羊刺其上生蜜焉自嘉以來世脩蕃職於魏大

統十四年詔以其世子玄喜爲王恭帝二年又以其田地公茂嗣位武成元年其王遣使獻方物保定初又遣使來貢自燉煌向其國多沙磧道里不可准記唯以人畜骸骨及駝馬糞爲驗又有魍魎怪異故商旅來往多取伊吾路云

鄯善古樓蘭國也東去長安五千里所治城方一里地多沙鹵少水草北卽白龍堆路魏太武時爲沮渠安周所攻其王西奔且末西北有流沙數百里夏日有熱風爲行旅之患風之欲至唯老駝知之卽鳴而聚立埋其口鼻於沙中人每以爲候亦卽將氈擁蔽鼻口其風迅

駛斯須過盡若不防者必至危斃大統八年其兄鄯米率衆內附

焉耆國在白山之南七千里東去長安五千八百里其王姓龍卽前涼張軌所封龍熙之胤所治城方二里部內凡有九城國小民貧無綱紀法令兵有弓刀甲稍婚姻畧同華夏死亡者皆焚而後葬其服制滿七日則除之丈夫竝剪髮以爲首飾文字與婆羅門同俗事天神竝崇信佛法尤重二月八日四月八日是日也其國咸依釋教齋戒行道焉氣候寒土田良沃穀有稻粟菽麥畜有駝馬牛羊養蠶不以爲絲唯充綿纈俗尚蒲桃酒

兼愛音樂南去海十餘里有魚鹽蒲葦之饒保定四年其王遣使獻名馬

龜茲國在白山之南一百七十里東去長安六千七百里其王姓白卽後涼呂光所立白震之後所治城方五六里其刑法殺人者死劫賊則斷其一臂并刑一足賦稅准地徵租無田者則稅銀錢婚姻喪葬風俗物產與焉支畧同唯氣候少溫爲異又出細氈麋皮羶毳鏡多鹽綠雌黃胡粉及良馬封牛等東有輪臺卽漢貳師將軍李廣利所屠其南三百里有大水東流號計戍水卽黃河也保定元年其王遣使來獻

于闐國在葱嶺之北二百餘里東去長安七千七百里
所治城方八九里部內有大城五小城數十其刑法殺
人者死餘罪各隨輕重懲罰之自外風俗物產與龜茲
畧同俗重佛法寺塔僧尼甚衆王尤信向每設齋日必
親自洒掃饋食焉城南五十里有贊摩寺卽昔羅漢比
丘比盧旃爲其王造覆盆浮圖之所石上有辟支佛跌
處雙跡猶存自高昌以西諸國人等多深目高昌以東
此一國貌不甚胡頗類華夏城東二十里有大水北流
號樹拔水卽黃河也城西十五里亦有大水名達利水
與樹拔俱北流同會於計戍建德三年其王遣使獻名

馬

嚙噠國大月氏之種類在于闐之西東去長安一萬百
里其王治拔底延城蓋王舍城也其城方十餘里刑法
風俗與突厥畧同其俗又兄弟共娶一妻夫無兄弟者
其妻戴一角帽若有兄弟者依其多少之數更加帽角
焉其人兇悍能戰鬪于闐安息等大小二十餘國皆役
屬之大統十二年遣使獻其方物魏廢帝二年明帝二
年竝遣使來獻後爲突厥所破部落分散職貢遂絕
粟特國在葱嶺之西蓋古之庵蔡一名溫那沙治於大
澤在康居西北保定四年其王遣使獻方物

安息國在葱嶺之西治蔚搜城北與康居西與波斯相接東去長安一萬七百五十里天和二年其王遣使來獻

波斯國大月氏之別種治蘇利城古條支國也東去長安一萬五千三百里城方十餘里戶十餘萬王姓波斯氏坐金羊床戴金花冠衣錦袍織成帔皆飾以珍珠寶物其俗丈夫剪髮戴白皮帽貫頭衫兩廂近下開之并有巾帔緣以織成婦女服大衫披大帔其髮前爲髻後被之飾以金銀華仍貫五色珠絡之於膊王於其國內別有小牙十餘所猶中國之離宮也每年四月出遊處

之十月乃還王卽位以後擇諸子內賢者密書其名封之於庫諸子及大臣皆莫之知也王死乃衆共發書視之其封內有名者卽立以爲王餘子各出就邊任兄弟更不相見也國人號王曰翳贊妃曰防步率王之諸子曰殺野大官有摸胡壇掌國內獄訟泥忽汗掌庫藏關禁地卑勃掌文書及衆務次有遏羅訶地掌王之內事薩波勃掌四方兵馬其下皆有屬官分統其事兵器有甲稍圓排劔弩弓箭戰竝乘象每象百人隨之其刑法重罪懸諸竿上射而殺之次則繫獄新王立乃釋之輕罪則劓刑若髡或剪半鬚及繫排於項上以爲恥辱犯

疆盜者禁之終身姦貴人妻者男子流婦人割其耳鼻
賦稅則准地輸銀錢俗事火祆神婚合亦不擇尊卑諸
夷之中最爲醜穢矣民女年十歲以上有姿貌者王收
養之有功勲人卽以分賜死者多棄屍於山一月治服
城外有人別居唯知喪葬之事號爲不淨人若入城市
揜鈴自別以六月爲歲首尤重七月七日十二月一日
其日民庶以上各相命召設會作樂以極歡娛又以每
年正月二十日各祭其先死者氣候是熱家藏冰地
多沙磧引水溉灌其五穀及禽獸等與中夏畧同唯無
稻及黍秫土出名馬及駝富室至有數千頭者又出白

象師子大鳥卵珍珠離珠頗黎珊瑚琥珀瑠璃馬瑙水
晶琴瑟金銀鍮石金剛火齊鑛鐵銅錫朱沙水銀綾錦
白疊氍毹氍毹赤麀皮及薰六鬱金蘇合青木等香
胡椒萆撥石蜜干牛棗香附子訶梨勒無食子鹽綠雌
黃等物魏廢帝二年其王遣使來獻方物

史臣曰四夷之爲中國患也久矣而北狄尤甚焉昔嚴
尤班固咸以周及秦漢未有得上策雖通賢之宏議
而史臣嘗以爲疑夫步驟之來綿自今古澆淳之變無
隔華戎是以反道德棄仁義凌替之風歲廣至涇陽入
北地充斥之釁日深爰自金行逮乎水運戎夏離錯風

俗混并夷裔之情偽中國畢知之矣中國之得失夷裔
備聞之矣若乃不與約誓不就攻伐來而禦之去而守
之夫然則敵有餘力我無寧歲將士疲於奔命疆場苦
其交侵欲使偃伯靈臺歐世仁壽其可得乎是知秩宗
之雅旨護軍之誠說寔有會於當時而未允於後代也
然則易稱見幾而作傳云相時而動夫時者得失之所
繫幾者吉凶之所由况乎諸夏之朝治亂之運代有戎
狄之地疆弱之勢無恒若使臣畜之與羈縻和親之與
征伐因其時而制變觀其幾而立權則舉無遺策謀多
上筭獸心之虜革面匪難沙幕之北雲撤何遠安有周

秦漢魏優劣在其間哉

周書卷五十終

